

# 水灯节

泰国最美丽的传统节日

LOY KRATHONG

清迈+清莱双飞五日游



# 参考酒店

— 网评四钻酒店 —

## 清迈山溪度假酒店 Mountain Creek Chiang Mai

清迈山溪度假酒店拥有53间客房，每间客房都装修考究，部分还配有平板电视，无线上网，无线上网(免费)，禁烟房，空调等设施。在酒店内可找到健身中心，高尔夫球场(3公里范围内)，室外游泳池，按摩，日光浴等多种精彩的娱乐设施。专业的服务与丰富的特色活动尽在清迈山溪度假酒店。



## 清迈希尔2000酒店 Chiang mai hill 2000

酒店地处清迈市中心外，位于前往双龙寺的途中，拥有一个室外游泳池和一个设备齐全的健身房。酒店的现代客房装有空调，并设有带特定设施、浴袍和拖鞋的浴室。部分客房配有浴缸。客房均都设有一个休息区和一个带国际频道的卫星电视。



# 清迈水灯节

Loy Krathong Festival

· 制作水灯、漂水灯 · 放天灯 · 僧侣诵经祈福



在泰国的传统节日中，每年的11月份都要举行“水灯节”，这是一个充分体现泰国青年男女旖旎恋情的节日。因为每逢水灯节的夜晚，无论是城市或在乡镇，只要是濒临河港或湖边的地方，水面上都会飘满水灯，闪亮着一片烛光，辉映着青年男女们双双的幸福靓影，而一片花香和轻快抑扬的“放水灯”歌声中，构成一个欢乐的水灯节之夜。



# CHIANG MAI FESTIVAL PARK

## 2018年11月22日水灯节放天灯活动

- 17:00 制作水灯，用餐，放水灯祈愿
- 18:30 水灯节表演，兰纳风格的欢迎仪式：
  - 打鼓
  - 东北部特色舞蹈
  - 小鸟啄食舞
  - 灯舞
  - 客人与表演者共舞
- 19:00 聆听祈祷
- 19:30 祈祷
- 20:00 分发孔明灯
- 20:30 放孔明灯
- 22:00 结束



# 精华景点

## 白庙

白庙本名白龙寺，也叫龙昆寺、灵光寺。从远处看，这座寺庙似乎是用闪闪发光的瓷器建造的，走进了看才会发现这种错觉是由白色涂料和玻璃亮片造成的。白庙以素白做底，银镜镶边，静谧地反射出夺目的光芒。它通身无一处镶金，银白如一支支纤纤的手，柔柔地伸向天空。白庙增添很多现代元素大多数泰国寺庙都有几百年的历史，但白庙却建于1997年，是由泰国著名设计师许才龙设计建造的。



清莱蓝庙是由白庙主人许龙才先生的徒弟 Phuttha Karbkaew设计并主持修建。整座寺庙全部由天空与海洋中最令人陶醉的那种湛蓝色为基调，镶嵌上各种繁复华丽的金色花纹，更辅以紫、浅蓝、白、红等色点缀。这个又以颜色俗称而独树一帜于清莱的庙宇，又为清莱贡献了一处展示和传播泰国文化艺术的绝佳场所。

## 蓝庙



# 精华景点

## 嘟嘟车游古城

大佛塔寺、  
泰囡、花宫庙、  
护城河、水果街



## 双龙寺



# 特色美食



- 绿圃有机餐厅
- 水灯节风情园小吃宴
- 泰北歌舞表演&康托克帝王餐



# 11.19 出发：水灯节特辑—清迈+清莱五日游

第一天	海口-南宁 JD5393 14:35-15:50 (具体时间以当天出票时间为准) 南宁-清迈 DD3183 23:00 北京时间起飞-23:55 泰国时间
用餐	早餐：无                      午餐：无                      晚餐：无
住宿	清迈网评四钻酒店
海口-南宁-清迈	机场集合飞往素有“泰北玫瑰”美称的——清迈（航班参考时间：23:00 北京时间起飞-23:55 泰国时间，以民航总局审批为准）。清迈——是泰国第二大城市，是清迈府的首府，也是泰国北部政治、经济、文化的中心，其发达程度仅次于首都曼谷。面积 17.5 平方公里，人口 18 万。市内风景秀丽，遍植花草，尤以玫瑰花最为著名，有“北国玫瑰”的雅称。清迈曾长期作为泰王国的首都，至今仍保留着很多珍贵的历史和文化遗迹。抵达后直接送往酒店休息。
第二天	大象园-民族村—清迈蓝庙-清莱白庙（欣赏艺术之美蓝与白）
用餐	早餐：酒店内              午餐：象园/兰花园自助餐              晚餐：金凤餐厅/酒店内
住宿	清莱网评四钻酒店
清迈-清莱	早餐后迎着清晨的朝霞乘车前往【大象训练营】（车程约 1 小时，停留 1.5-2 小时）——在北部原始森林中，在此参观工作人员训练大小象的工作情形并观看他们所安排的精彩的【大象表演】（30 分钟左右）这里的可爱大象会自由随性挥灑表演独创的绘画天份。然后参观【少数民族村】（参观约 20 分钟）您可见到长颈族的风俗习惯与生活情形。此族群的族人已日益稀少，故更显现出它们的特别，由于长颈族人古老传统习性，小女孩七岁开始就须在脖子上套铜圈，且随着年纪的成长铜圈越加越高，直到结婚为止。前往参观 Wat Ban Den 庙-班顿庙。因为这家寺庙庙顶皆为蓝色。当地人称它为【蓝庙】风铃叮当从前后左右金碧瓦间传来，让你瞬间忘却人生烦恼。（车程约 20 分钟，停留 60 分钟）因为里面建有十二座宝塔分别代表十二生肖属相。故蓝庙又称之“十二生肖宝塔庙”根据古老的信念，当地人认为人死后精神将留在自己的生肖属相佛塔内。所以在他们的一生中，每个人都应该朝圣一次他的生肖属相所属的官庙。由于这些官庙分属于泰国各个不同的府内。距离清迈比较远，所以当时的方丈大师发宏愿决定在禁寺书斋，建造十二座宝塔分别代表十二生肖。以方便当地人朝圣。这就是十二生肖宝塔庙的由来。对于黑庙、白庙这种艺术游览胜地来讲。蓝庙才是真正的佛教庙宇。再蓝天白云的映衬下显得更加气势恢宏。在这里您可以感受泰国佛教庙宇的磅礴大气。了解泰国佛教的教义及历史。而后乘车前往清莱（3 小时）。而后参观著名的龙昆艺术庙【又名灵光寺白庙】（游览约 1 小时）——由泰国名艺术家-查仁猜师父，花五年多时间所建，在泰国的庙宇中是个另类，它精湛的艺术性令人叹为观止。具有“泰国风格”的艺术建筑，此庙是结合传统与现代创作的艺术瑰宝，展现了泰国国宝级艺术家的创意，同时也是清莱乃至泰国的“新地标”。晚餐后入住酒店休息。
第三天	清莱-清迈： 温泉休息站-嘟嘟车游古城-泰北歌舞表演&康托克帝王餐
用餐	早餐：酒店内              午餐：云南云香餐厅/温泉餐厅              晚餐：康托克帝王餐
住宿	清迈网评四钻酒店
清莱-清迈	早餐后适时返回清迈，途径【温泉休息站】（车程约 1 小时。停留约 30 分钟），再这里您可以免费享受天然温泉泡脚，缓解旅途的劳累。在高温区您还可以用温泉煮鸡蛋——建议鹌鹑蛋比较好。乘坐东南亚特有的交通工具【嘟嘟车游览兰纳古城】（车程约 20 分钟 游览时间 1.5-2 小时）（大佛塔寺，泰囡-花宫庙、护城河，水果街）【大佛塔寺】——又名“柴迪隆寺（Wat Chedi Luang）”位于清迈古城的中央，曾经是泰北最高的建筑，因经历了大地震、泰緬战争炮击及雷击后大约剩下 60 米高，有“亚洲金字塔”的美称。泰囡布帕兰庙又称后【泰囡庙】（约 30 分钟），还记得泰囡里面宝宝和徐朗的那场庙内大战吗？来到清迈，怎么能不游寺庙，我们带着各位追寻泰囡的脚步，来到这个三步一庙，十步一寺的佛脚圣地，给大家一次身临其境的佛脚文化熏陶。最后来



	到清迈【特色水果街】，自行购买泰国热带水果. 芒果、榴莲、山竹莲雾等. 一次吃个够。 <b>清迈康托克帝王餐秀</b> khum khantoke (车程 2 小时, 60 分钟) 这里以前是泰国国王的“御宴”，现在改为高级餐厅。Khan 意为碗，Tok 为矮的圆台。进食的人必须脱去鞋子，盘膝席地围坐。只提供晚餐，晚餐有 8 道菜，以咖喱和酸辣味为主，是典型的泰北风味。进餐时有民间舞蹈和音乐助兴，气氛愉快。这种泰北兰纳时期宫廷内的用餐形式传承到了现代，成了独具一格的民俗表演。一听到“帝王”，让人联想到山珍海味的豪华大餐，事实证明兰纳时代的帝王原来很简朴，这是以 8 道菜为主的木制矮桌套餐，中间演奏区和表演区有泰国传统音乐和民间舞蹈助兴, 吃是其次，看秀享受是真，颇有点古代君臣共乐的情怀。
第四天	双龙寺-清迈大学 - <b>旅游局官方指定 2018 年水灯节举办地清迈风情园</b>
用餐	早餐：酒店内                      午餐：芭蕉园餐厅/绿葡有机餐                      晚餐：风情园小吃宴
住宿	清迈网评四钻酒店
清迈	早餐后乘车前往参观清迈最著名的素贴山沿着 306 个台阶攀登而上，来到清迈最著名的一座由白象选址、皇室建造，充满传奇色彩的庙宇，由于山路两旁有两只金龙守护，所以叫双龙寺。寺内金碧辉煌，香火鼎盛，寺庙里埋有佛主的舍利子，是虔诚佛教信徒向往朝拜的地方。而后参观【清迈大学】（车程约 30 分钟、游览约 45 分钟）感受异国学府。清迈大学成立于 1964 年，位于清迈市西郊，占地 3,490 英亩。目前拥有学生 3 万多人。清迈大学是全市唯一一所国立大学，也是泰国北部首屈一指的高等学府。清迈大学除了为泰北学生提供高等教育的机会，也为外国学生，尤其是邻近中南半岛地区的学生，提供高质素的学习环境。清迈大学以医科和工科出名。下午赴清迈旅游局指定 2018 年水灯节举办地（清迈风情园）参加清迈千人天灯节活动，17：00 入场，有兴趣的客人可以学习制作水灯. 欣赏兰纳舞蹈表演. 感受兰纳文化。以兰纳式传统习俗为每位贵宾发放祈福法线. 邀请当地寺庙大师为每位贵宾撒圣水祈福. 祝福身体健康、财源广进、吉祥如意；最后是水灯节重头戏赠送与会者每人 1 个天灯. 跟随主持人的指令统一放飞天灯祈福. <b>晚餐赠送风情园小吃宴。</b>
第五天	四面佛-协议行程-送机 清迈-南宁 DD3182 (19: 15 泰国时间起飞-22: 00 北京时间抵达) 南宁-清迈 (以当天出票时间为准)
用餐	早餐：酒店内                      午餐：幸福餐厅/娜丽雅                      晚餐：自理
住宿	温馨的家
清迈-南宁	早餐后参观四面佛（车程 30 分钟，游览 40 分钟），人称“有求必应”佛，该佛有四尊佛面，分别代表健康、事业、爱情与财运，掌管人间的一切事务，是泰国香火最旺的佛像之一。午餐后走协议行程，后送机返南宁（航班参考时间：19：15 泰国时间起飞-22：00 北京时间），以民航总局审批为准），抵达南宁吴圩机场散团，结束行程。

**重要提示：** 以上行程仅供参考，旺季期间我社保有对行程或餐厅、住宿顺序前后调动的权利实际游览顺序由地接社导游安排为准！此行程为参考销售行程，具体请以出团通知为准！

## 东南亚旅游须知

<b>费用包含</b>	清迈网评四钻，清莱网评四钻酒店标准间(两人一房)、如出现单男单女，在不能调节的情况下请旅客自补单房差；领队或导游有权拆分夫妻或采取加床处理； • 全程 4 早 6 正+赠送 1 个水灯节风情园小吃宴，如因用餐遇航班时间，餐费自理；飞机餐视为正餐，旅行社不另安排；
-------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>行程表内所列的景点及当地旅游观光巴士；</li> <li>行程所列景点首道门票；</li> <li>中国领队服务费 150 元/人；</li> <li>全程国际机票、机场税、保安税、燃油附加费；</li> </ul>
<b>费用不含</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>不含泰国导游司机服务费 20 元/人/天，全程 100 元/人；</b></li> <li>泰国签证费(泰国领馆签证服务费¥250/成人，280 元/儿童（18 岁以下），正常签的要预留 5 个工作日，如需要落地签，落地签 450 元/人)；</li> <li>办理领馆签，请预留 7 个工作日办理签证(签证所需资料：护照原件有效期达 7 个月以上，近三个月内的 2 张 2 寸白底彩照，身份证正反面复印件，身份证背面写清工作单位和岗位信息)；</li> <li>护照费及人力不可抗因素导致的额外费用、旅游意外险(请组团社建议客人购买)；</li> <li>行程之外的节目、私人消费所产生的个人费用等；</li> <li>如因游客滞留境外所产生的费用由游客自行承担；</li> </ul>
<b>温馨提示</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>行程上的航班为参考航班，如对航班有特殊要求，请及时和工作人员落实此团的准确航班，以免耽误行程；</li> <li><b>东南亚酒店没有星级标准及挂星制度，行程中所列明的酒店请参考订房网站的星级标准（携程、去哪儿、飞猪、缤客、Agoda 等网评为标准）；</b></li> <li>团队如出现单男单女，我司领队有权调整夫妻，安排组合酒店房间。</li> </ul>
<b>特别提示</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>孕妇、“三高”者或患有其他不宜出行的疾病者不宜参团，如游客隐瞒实情，我社概不负责。</li> <li>旅游期间财物请随身保管，车上不可放贵重物品，自由活动期间注意安全，证件最好交酒店保险箱寄存；</li> <li>为了团友的人身安全，行程中不允许离团；</li> <li>泰国移民局规定，进入泰国请准备不低于 5000 元人民币现金备移民局检查，为了杜绝非法移民和非法劳工，泰国移民局要求每位旅泰游客携带不低于 5000 元人民币现金，以保证在旅泰期间有足够的生活费。<b>抽查到未携带足额现金，移民局有权拒绝你入境(我们旅行社有提醒、告知义务)。</b></li> <li>以上行程为参考行程，我社保留因航班、交通、签证等原因而导致行程变化，而对出团日期、线路等做适当调整的权利。</li> <li>境外旅游期间如游客自愿放弃行程中安排的用餐，餐费不退。</li> <li>入境中国时所购买的免税产品总价值不能超过 5000 元人民币，否则入境时需缴纳一定补征税。</li> </ul>

<b>泰国地接社</b>		
<b>地接社/地址</b>	<b>负责人</b>	<b>电话</b>
<b>新清迈旅游有限公司</b>	<b>徐旭东</b>	+66 868871666

## 清迈网评四钻常用备选酒店方案

Mountain Creek <a href="http://mountaincreekresortchiangmai.com/index.php">http://mountaincreekresortchiangmai.com/index.php</a>	Orchid Hotel <a href="http://www.chiangmaiorchid.com">http://www.chiangmaiorchid.com</a>	Harmony resort <a href="http://www.harmonyresorthotel.com/">http://www.harmonyresorthotel.com/</a>
Woodfield resort <a href="http://www.woodfieldresort.com/">http://www.woodfieldresort.com/</a>	Lotus psk hotel <a href="http://www.lotuspskhotel.com/index.php/th/">http://www.lotuspskhotel.com/index.php/th/</a>	Mercure Chiang Mai Hotel <a href="http://www.mercurechiangmai.com">http://www.mercurechiangmai.com</a>
The Imperial Eurasia Hotel <a href="http://www.imperialhotels.com">http://www.imperialhotels.com</a>	Chiang mai hill 2000 <a href="http://www.chiangmaihillhotel.com/">http://www.chiangmaihillhotel.com/</a>	Amora Tapae Hotel <a href="http://www.chiangmai.amorahotels.com/">http://www.chiangmai.amorahotels.com/</a>
Lanshan Boutique Hotel		
<b>如遇到酒店出现超卖，不能提供行程内的酒店，将更换以上备选酒店备选</b>		

## 自愿自费套餐推荐

价格	套餐内容
600 元	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、探访金三角（60 分钟）</li> <li>2、船游湄公河（30 分钟）；</li> <li>3、上老挝岛（40 分钟）；</li> <li>4、精油 SPA/邓丽君下午茶/夜间动物园/人妖秀，本栏四个项目选一个项目</li> </ol> <p style="color: red; text-align: center;"><b>以上套餐仅为参考，以当地导游根据天气、交通推荐套餐为准。</b></p>

境外注意事项

**出境：**请游客一定要携带护照。出境允许携带美金 5000 元或同等价值外币，人民币最高携带额 20000 元。高级照相机、摄影机须向海关申报后才能带出境；水果、植物、动物必须经过检疫**(申报手续请咨询领队)**。

**过关：**集体过移民局、边防、海关，要听从领队安排，请不要私自行动，切记不要帮陌生人带行李，以防被人利用。

**交通：**飞机上禁用移动电话、游戏机，机上请勿大声喧哗。泰国车辆是靠左边行驶(与国内车辆行驶方向相反)，过马路时必须先停、看、听，注意来车方向，且最好有导游或领队陪同，以免方向不同而发生意外。

**托运：**每人允许免费托运行李 15 公斤(EK/CX/TG/UL/OX 等)；请将贵重及易碎物品或需随时取用的物品放在随身行李内。100 毫升以上的液体**(如润肤露、洗发水等液体，容器超过 100 毫升)**需要托运，抵达目的地后，先过移民局，后提取行李过关。

**住宿：**贵重物品务必随身携带或存放酒店保险箱(免费)内。绝不可放在住宿房间或车上，如有遗失旅客必须自行负责；退房前请务必再次检查物品是否遗漏。建议您不要单独外出，行程中或住宿酒店外请不要与陌生人随意搭讪，以免受骗导致财产损失或危及个人安全。

### **游览：**

①请注意导游宣布的注意事项、集合时间、地点，认清楚游览车的号码，务必准时集中，以免影响行程及团员情绪；

②遵守当地风俗习惯，不要随地扔纸屑、烟头、吐痰；不要在公共场所、酒店、旅游车上吸烟，在旅游过程中注意安全；

③在旅游点和公共场所，注意自己的钱包及贵重物品，晚上外出最好结伴而行，安全第一；

**安全：**因季节性的关系，旅客到境外难免会有水土不服，导致腹泻，请避免食用生冷食物、冰块、椰子、牛奶等，尽量食用熟食，如有腹泻现象请尽快告知当团领队或导游，不要擅自乱服药。泰国是一个禁赌、禁毒的国家，请勿在车上及公共场所聚赌**(任何纸牌游戏均不适合)**或携带、食用涉及违法的物品，一旦触犯泰国的法律，个人将负起法律责任。请务必留意当团领队或导游所宣布的集合时间及地点或所交代的注意事项，万一走失时请勿慌张，速联络泰国观光警察热线 1155，谢谢合作。

**个人消费：**各种私人费用自理，如使用酒店长途电话或其他服务，请自行结账。

**必备物品：**自备个人常用物品：薄外套、防晒霜、太阳眼镜、雨伞、洗漱用品(毛巾、牙刷、牙膏)、拖鞋、转换插座等。

**换汇：**兑换当地货币可在当地国家机场、银行、导游处换汇。

**通讯方面：**泰国开通了中国移动通讯，全球通国际漫游的手机可以使用。

**携带物品：**请提醒客人进香港时限带 19 根烟；进泰时每人只能带一条香烟；酒不超过一公升；超带海关将没收并重罚，切记。

**落地签：**申请泰国落地签证时，旅客须持有在泰期间足够的生活费用，不低于人民币现金 5000 元。

本人已详细阅读以上行程内容与接待标准，同意并遵守旅行社的调整与安排，并以此为合同副本。

### **游客声明：**

本人已详细阅读以上行程内容与接待标准，同意并遵守旅行社的调整与安排，并以此为合同副本。

游客签名：

# 补充协议

在不影响本次旅游行程安排和其它旅游者行程安排的情况下，经旅行社和旅游者自愿协商一致，就本次旅游自由活动期间前往以下购物场所达成一致意见并同意以下条款及安排，本人及旅行社双方自愿签署本补充协议。

一、此产品为含有购物内容。

二、全程推介有 3+1 个购物点，及可推荐自费项目具体如下：

项目名称	简介	停留时间
ROYAL DUTY 乳胶免税店 +特产	可自由选择泰国有名 100% 的纯乳胶枕头，床垫等。可自由选购，泰国腰果、水果干等	约 60 分钟
珍宝苑免税城/jame gallery 珠宝	主营产品：泰国红、蓝、黄、白宝石首饰，以及其它稀有有色宝石饰品、手工艺品。兼营商品：珍珠、玛瑙、翡翠等饰品，	约 90 分钟
国际毒蛇研究中心	具有提取毒蛇有效成分和精华的解毒丹、蛇油丸、风湿丸、蛇胆丸、蛇鞭丸、蛇粉、调经丸、福寿液等	约 60 分钟

三、所推荐的购物场所，均为依照所在国法律合法经营，且面向公众开放。

四、我公司确保所推荐的购物场所无假货，产品均为经过当地相关机构认定的合格产品。

五、所售商品的价格，均符合当地法律之要求。

六、我公司所推荐的购物内容，均为可以代表当地有特色的商品或特产。

七、我公司确保购物推荐无强迫购物的行为。

八、购买时请注意，根据当地相关法律，某些商品一经售出不再接受退货；若属于质量问题，我公司无条件接受退货。

九、以上陈述仅适用我公司在本行程中推荐的购物场所；其它情况下的购物行为，我公司可以协助办理，但不承担任何责任。

十、本人清楚了解所选择的产品含有购物内容，本人在合理的情况下，不会干扰其他团友的购物行为。

**双方签字：**

旅行社(盖章)：

旅游者(签章)：

签约日期：

签约日期：